

## KUPNÍ SMLOUVA

### Smluvní strany

#### Kupující:

<b>Obchodní firma :</b>	<b>COMPAG MLADÁ BOLESLAV s.r.o.</b>	
<b>Sídlo:</b>	Vančurova 569, Mladá Boleslav	
<b>Zastoupená:</b>	Radkem Lizcem, Miloslavem Neumanem	
<b>E-mail:</b>	mladaboleslav@compag.cz	
<b>Telefon/fax:</b>	+420 326 332 753	+420 326 322 866
<b>IČ/DIČ:</b>	47551984	CZ47551984
<b>Obchodní rejstřík:</b>	Městský soud v Praze , C 22798	
<b>Bankovní spojení:</b>	Komerční banka, a.s.	
<b>Číslo účtu:</b>	43-2792840217/0100	

#### Prodávající:

<b>Obchodní firma:</b>	<b>FORNAL trading s.r.o.</b>	
<b>Sídlo:</b>	Kotojedy 14, 767 01 kroměříž	
<b>Zastoupená:</b>	Eduardem Fornálem	
<b>K jednání pověřen :</b>	Roman Vramba	
<b>E-mail:</b>	fornal@fornal.cz	
<b>Telefon/fax:</b>	573 514 018	573 514 020
<b>IČ/DIČ:</b>	262 296 50	CZ262 296 50
<b>Obchodní rejstřík:</b>	oddíl C, vložka 38523	
<b>Zápis u:</b>	zápis v OR Krajský soud Brno,	
<b>Bankovní spojení:</b>	Česká spořitelna Zlín,	
<b>Číslo účtu:</b>	č. ú. 4646992/0800	

## I. Předmět a smlouvy rozsah plnění

Touto smlouvou zavazuje se prodávající dodat kupujícímu movitou věc (dále též dodávka nebo předmět smlouvy) a převést na kupujícího vlastnické právo k této věci a kupující zavazuje se zaplatit prodávajícímu kupní cenu.

Předmětem smlouvy je kompletní a řádně provedená dodávka techniky, bez vad a nedodělků, a to vše v níže sjednaném rozsahu a specifikaci v souladu s platnými technickými normami.

Prodávající se zavazuje pro kupujícího provést dodávku v rozsahu dle Přílohy č.1 - Cenová specifikace techniky.

Prodávající se zavazuje, jako součást předmětu plnění zajistit pro kupujícího i bezplatné proškolení pracovníků kupujícího.

Prodávající je povinen respektovat skutečnost, že projekt je realizován s podporou dotace EU a SFŽP v rámci Operačního programu Životní prostředí, a je povinen spolupracovat s kupujícím především v oblasti propagace projektu a zpracování podkladů nezbytných pro administraci projektu v rámci Operačního programu Životní prostředí.

## II. Doba, místo a ostatní podmínky plnění

Plnění bude realizováno v souladu s platnými zákony ČR, normami ČSN, obecně závaznými předpisy a doporučenými metodikami SFŽP (Státního fondu životního prostředí).

### **Doba plnění:**

Za účelem řádného splnění zakázky, jež je realizováno na základě této smlouvy, se předpokládá průběžné dílčí plnění v době:

**- termín pro kompletní dokončení dodávky: 60 dní.**

Při nedodržení termínu dodání kompletního předmětu plnění je prodávající povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši min. 1.000,- Kč, za každý započatý den prodlení.

### **Místo plnění:**

Místem plnění je areál kupujícího v Mladé Boleslavi. Protokolární předání a převzetí dílčího předmětu plnění se uskuteční také v tomto místě.

**Ostatní podmínky:**

Dodávkou se rozumí řádně provedené plnění a jeho úspěšné protokolární předání a převzetí, bez takových vad a nedodělků, které by bránily řádnému užívání předmětu smlouvy. Kupující uznává výhradu vlastnického práva prodávajícího na předmět smlouvy až do úplného zaplacení kupní ceny.

**III. Cena a platební podmínky****Cena:**

Celková cena za předmět smlouvy je stanovena dohodou smluvních stran a činí celkem:

- cena bez DPH:	4 814 000,- Kč
- DPH:	1 010 940,- Kč
- cena s DPH:	5 824 940,- Kč

Smluvní cena je závazná po celou dobu plnění a zahrnuje veškeré náklady prodávajícího pro řádnou realizaci sjednaného předmětu této smlouvy (doprava do sjednaného místa plnění, balné, uvedení do provozu, zaškolení obsluhy apod.).

Cenová kalkulace prodávajícího je uvedena v Příloze č. 1 a je nedílnou součástí této smlouvy. Určuje celkovou cenu za sjednaný předmět smlouvy .

**Platební podmínky:**

Smluvní strany se dohodly na bezhotovostním placení. Smluvní cena bude vyúčtována najednou po řádném a kompletním protokolárním předání a převzetí ucelené dodávky.

Kupující si vyhrazuje právo upravit harmonogram vystavování faktur, a to v souvislosti podmínkami administrace projektu v rámci Operačního programu Životní prostředí.

Termín splatnosti faktury je 60 dní po jejím vystavení. Daňový doklad musí obsahovat veškeré náležitosti v souladu s platným zákonem o DPH.

#### IV. Záruka za jakost, záruční a pozáruční servis

##### **Záruční lhůta:**

**Prodávající poskytuje na předmět plnění plnou záruku na dobu v délce 24 měsíců .**

Záruční lhůta touto smlouvou sjednaná začne plynout ode dne protokolárního předání a převzetí jednotlivých dílčích dodávek.

Kupující je povinen reklamaci zjištěných závad provést písemně, nebo e-mailem, bez zbytečného odkladu.

Pozáruční servis je zahájen dnem následujícím po uplynutí posledního dne záruční lhůty dodávky.

#### V. Ostatní a závěrečná ustanovení

Vlastnické právo k předmětu plnění (jeho dílčímu plnění) přechází na kupujícího dnem zaplacení celkové kupní ceny dle bodu III. prodávajícímu.

Do doby úplného zaplacení kupní ceny, není kupující oprávněn předmět smlouvy užívat.

Za podstatné porušení smlouvy se považují takové vady dodávky nebo uceleného dílčího plnění, které brání řádnému užívání předmětu smlouvy, nebo prodlení prodávajícího ve sjednaných termínech plnění delší než 30 dnů, nebo prodlení kupujícího se zaplacením kupní ceny delší než 30 dnů.

Právní účinky odstoupení nastávají dnem doručení jeho písemného vyhotovení druhé smluvní straně.

Smluvní strany jsou povinny se vzájemně a bezodkladně informovat o změně údajů týkajících se jejich identifikace, jakož i o změně ostatních údajů rozhodných pro řádné plnění této smlouvy.

Práva a povinnosti touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění.

Jakékoliv změny a doplňky této smlouvy je možné provádět dle dohody smluvních stran pouze písemně formou dodatků, postupně pořadově očíslovaných a podepsaných osobami oprávněnými za účastníky podepisovat.

Smluvní strany řeší spory z této smlouvy vyplývající především vzájemnou dohodou. Nedojde-li k dohodě, předají strany spor věcně příslušnému soudu, přičemž místní příslušnost soudu se řídí sídlem žalovaného.

**Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran. Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu smlouvy o poskytnutí dotace kupujícímu se SFŽP ČR.**

**Prodávající bude vyzván písemně kupujícím k řádnému plnění dle podmínek této smlouvy po uzavření smlouvy o poskytnutí dotace kupujícímu se SFŽP ČR.**

Smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech, z nichž po dvou obdrží každá ze smluvních stran.

Nedílnou součástí této smlouvy je oboustranně potvrzená Příloha č.1 a č.2 – „Cenová a technická specifikace dodávky“.

V Mladé Boleslavi, dne 30.09.2013


V Kotojedech, dne 30.09.2013

**COMPAG** (15)  
Mladá Boleslav s.r.o.  
Vančurova 569, 293 05 MLADÁ BOLESLAV  
IČO: 47551984 DIČ: CZ47551984  
zaps. v OR Praha odd. C. v. 22798



podpis a razítko kupujícího

**FORNAL trading s.r.o.**  
Kotojedy 14, 767 01 Kroměříž  
tel.: 573 514 018  
DIČ: CZ26229650 -6-



podpis a razítko prodávajícího

Eduard Fornal - jednatel

## PŘÍLOHA Č. 1 – „CENOVÁ SPECIFIKACE DODÁVKY“

Jednotkové ceny dodávaného zboží:

Typ techniky	Počet ks	Obchodní značka	Cena celkem v Kč bez DPH	Cena celkem v Kč včetně DPH
Svozné vozidlo s kompletní nástavbou	1	MB Actros 2644 s NKH 20T-53 a HNJ	4 217 000,-	5 102 570,-
Kontejnery	6	Abroll	597 000	722 370


V Mladé Boleslavi, dne 30.09.2013

V Kotojedech, dne 30.09.2013

  
**COMPAG** (15)  
Mladá Boleslav s.r.o.  
Vančurova 569, 293 05 MLADÁ BOLESLAV  
IČO 47551984 DIČ: CZ47551984  
trans. v OR Praha odd. C, xl. 22798

podpis a razítko kupujícího

Radek Lizec, Miloslav Neuman - jednatel

  
**FORNAL trading s.r.o.**  
Kotojedy 14, 767 01 Kroměříž  
tel.: 573 514 018  
DIČ: CZ26229650

podpis a razítko prodávajícího

Eduard Fornal - jednatel

## PŘÍLOHA č. 2 – „TECHNICKÁ SPECIFIKACE TECHNIKY“

Sloupec hodnota/charakteristika slouží k doplnění požadovaných údajů, tak aby byly dostatečně srozumitelné a jednoznačné. V případě nejednoznačného vyjádření bude nabídka uchazeče vyřazena.

Pokud není velikost určeného políčka dostatečná, využijte k doplňujícím údajům nový list papíru.

### **Svozové vozidlo s kontejnerovou nástavbou – povinné parametry**

- hmotnost vozidla	26 t
- motor:	
- výkon	320 kW
- objem motoru	12 litr
- emisní norma	EURO 5
- - motorová brzda	ano
- automaticky řazená převodovka	ano
- podvozek v provedení	6x4
- nápravy:	
- přední náprava odpružená listovými péry	ano
- zatížení přední nápravy	8 t
- první zadní náprava se stabilizátorem	ano
- uzávěrka diferenciálu hnané zadní nápravy	ano
- zadní nápravy pneumaticky odpružené	ano
- zadní nápravy zatížení	13 t
- kabina:	
- dvoumístné provedení	ano
- klimatizace	ano
- opatřená výstražnými majáky na střeše	ano
- vedlejší náhon na převodovce pro pohon nástavby	700 Nm
- povinné vybavení dle legislativy pro provoz vozidel v ČR	ano
- barva RAL bílá	ano
- počet	1 ks

### **Nástavba jednoramenný nosič kontejnerů**

- plně hydraulický jednoramenný nosič kontejnerů	ano
--	-----

- provedení nástavby dle normy DIN 30722 umožňující překládání kontejneru na přívěs ano
- kapacita zdvihu 20 t
- výška háku 1 570 mm
- délka nakládaných kontejnerů v rozmezí 4 800 – 6 800 mm
- teleskopické provedení výšky háku a délky kontejneru ano
- bez-údržbové otěru-vzdorné ocelové skluzy teleskopického vedení ano
- ovládání všech funkcí nosiče z kabiny ano
- nouzové pákové ovládaní nosiče vlevo vně vozidla ano
- vnitřní hydraulické jištění kontejneru se signalizací v kabině řidiče ano
- automatické jištění háku ano
- automatická funkce spouštění sklopeného kontejneru ano
- automatické tlumení chodu ramene nosiče ano
- maximální hmotnost nástavby 2 400 kg
- certifikované provedení nosiče se schválením pro provoz v ČR ano
- počet 1 ks

#### **Hydraulický jeřáb s manipulátorem**

- plně hydraulický nakládací jeřáb ano
- zdvihovým momentem 14,50 tm
- hydraulické podpěry s hydraulickým stranovým vysunutím trámců , hydraulicky otočné o 180 stupňů ano
- systém otoče s hřebenovou tyčí a pastorkem, rozsah otáčení 390°
- proporcionální hydraulický rozvaděč, se snadno přístupným oboustranným ovládaním ze země ano
- sklopné rameno tři teleskopické díly, horizontální dosah min. 10,6 m
- hák s nosností 8 t
- hydraulické hadice vedeny vnitřkem sloupu, s ochranou proti poškození ano
- základna a spodek sloupu z tvárné slitiny s nízkou vlastní hmotností a zvýšenou odolností ano
- provedení nástavby v souladu s ČSN EN 12999 ano
- počet 1 ks
- manipulátor (drapák) pro sypké hmoty:
  - objem manipulátoru 300 lit
  - otevřená délka 820 mm
  - otevřený výška 640 mm

- |                                |        |
|--------------------------------|--------|
| - hmotnost                     | 270 kg |
| - osazení nekonečným rotátorem | ano    |
| - nosnost rotátoru             | 5 t    |
| - počet                        | 1 ks   |

### Kontejnery – povinné parametry

- |  |          |
|--|----------|
| - typ ABROLL   | ano      |
| - rozměry vnitřní:   |          |
| - délka  | 6 500 mm |
| - šířka  | 2 300 mm |
| - výška - výška pevné nesnímatelné části                   | 2 440 mm |
| - celková výška bočnice se snímatelnou částí z pletiva     | 2 700 mm |
| - rozteč lyžin   | 1 060 mm |
| - výška háku   | 1 570 mm |
| - bočnice pevné  | ano      |
| - vzadu dvoukřídlá vrata jištěná v otevřené poloze         | ano      |
| - háčky po obvodu  | ano      |
| - materiál ocel třídy 11375 (nebo stejné či vyšší kvality) | ano      |
| - tloušťka materiálu:                                      |          |
| - bočnice a vrata  | 3 mm     |
| - dno  | 4 mm     |
| - počet  | 6        |

V Mladé Boleslavi, dne 30.09.2013

V Kotojedech, dne 30.09.2013

**COMPAG** (15)  
 Mladá Boleslav s.r.o.  
 Vančurova 569, 293 05 MLADÁ BOLESLAV  
 IČO 47551984 DIČ: CZ47551984  
 sídlo v OR Praha odd.C, M. 22798



podpis a razítko kupujícího

Radek Lizec, Miloslav Neuman - jednatel

**FORNAL trading s.r.o.**  
 Kotojedy 14, 767 01 Kroměříž  
 tel.: 573 514 018  
 DIČ: CZ26229650



podpis a razítko prodávajícího

Eduard Fornal - jednatel